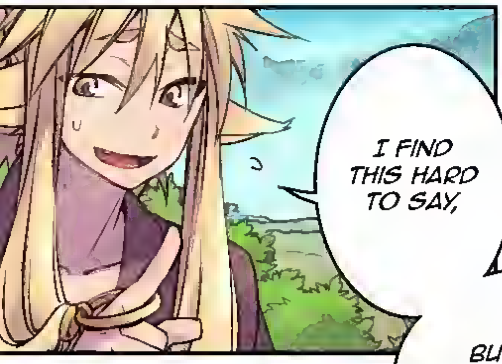
明けのトバリ

Tobari of the Dawn

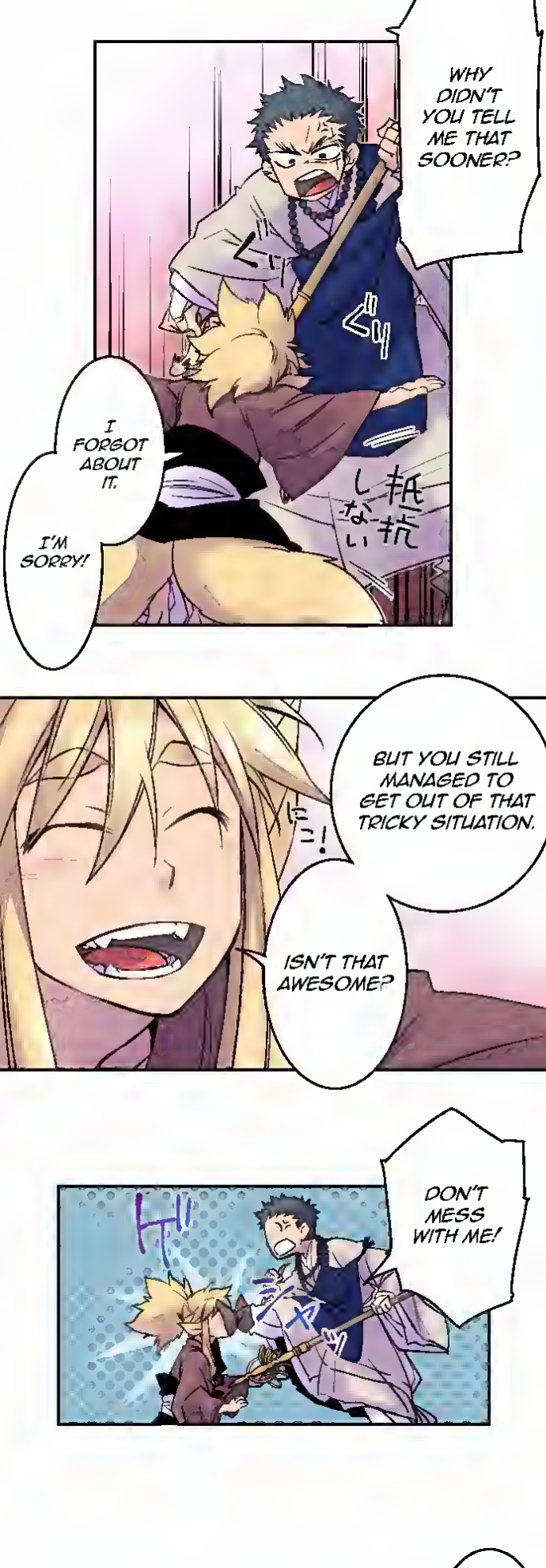
CHAPTER 10: HIBACHI

IS THAT SO?
BUT I WAS ONLY GOING AGAINST THIS THING.
キュイー
UH-HUH!
……



BUT IF YOU PUT OUT THE FIRE BEFOREHAND,

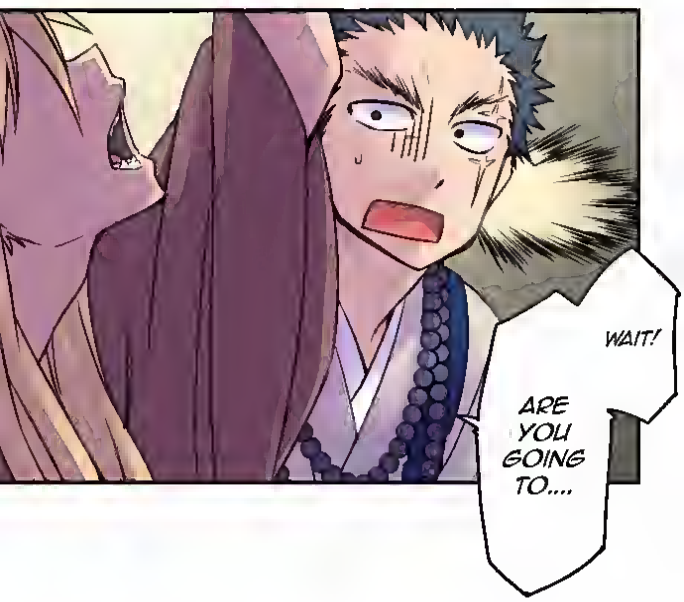
IT WOULDN'T BURN THAT BIG.


WHY DIDN'T YOU TELL ME THAT SOONER?
グッ
抵抗しない
I FORGOT ABOUT IT.
I'M SORRY!
BUT YOU STILL MANAGED TO GET OUT OF THAT TRICKY SITUATION.
にこ!
ISN'T THAT AWESOME?
DON'T MESS WITH ME!
ヒィ

NOW THEN,
キュイー
WHAT ARE WE GOING TO DO WITH THIS THING?

IT MIGHT KEEP DOING THIS IF WE LET IT GO.
GIVE IT TO ME!

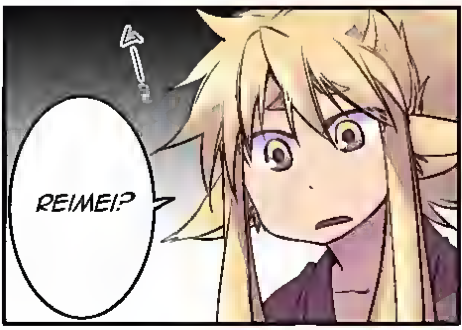
キューッ
じた
ばた
I LIKE THEM RAW.


WAIT!
ARE YOU GOING TO....

THANKS FOR THE MEAL!

ユイイーッ!

ぼ
ギュッ

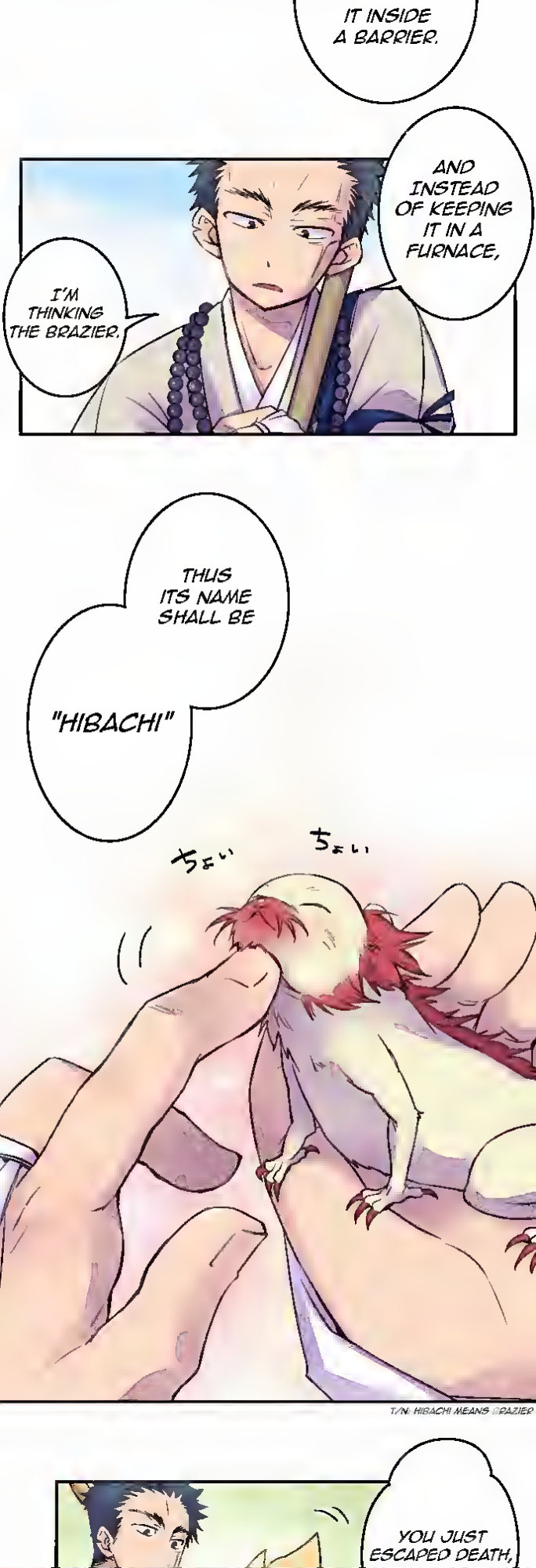

REIMEI?

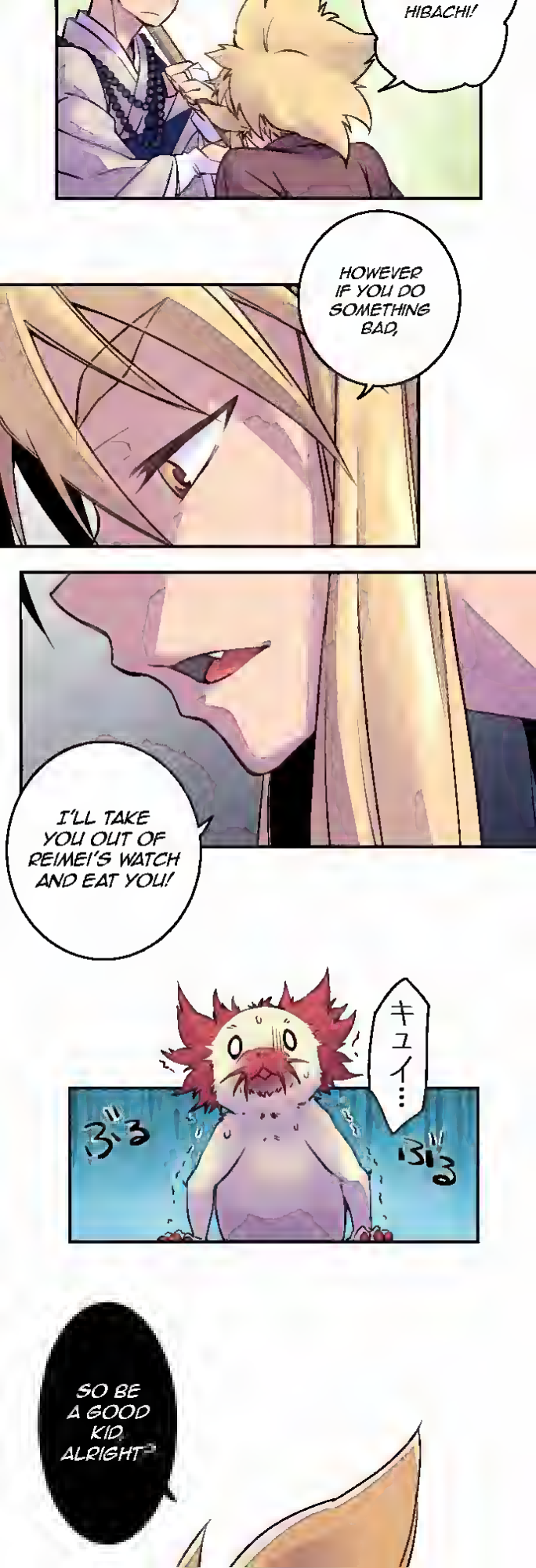
SORRY

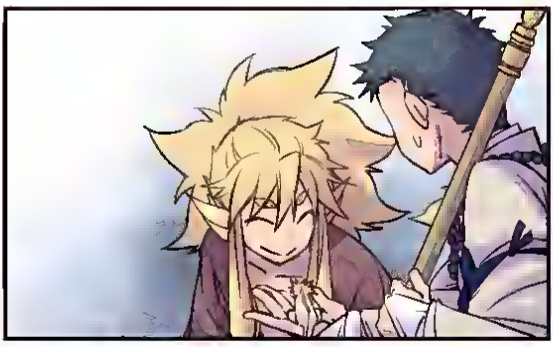
BUT I CAN'T EAT EITHER MEAT OR FISH.
IT'S NOT THAT I'M FORCING YOU OR ANYTHING,
BUT IF A CREATURE I CAUGHT WAS EATEN,
IT'S THE SAME AS I ATE IT.
SO I CAN'T ALLOW YOU!

I UNDERSTAND.
SORRY.
DON'T WORRY.
I PREFER YOUR RICE BALL THAN THAT ANYWAY.
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH IT?

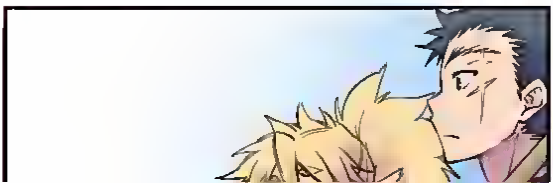
……
I'M KEEPING IT.
キュ
BUT IF YOU FEED IT WITH FIRE,
WON'T YOU GET SICK?
DON'T WORRY. I'LL KEEP

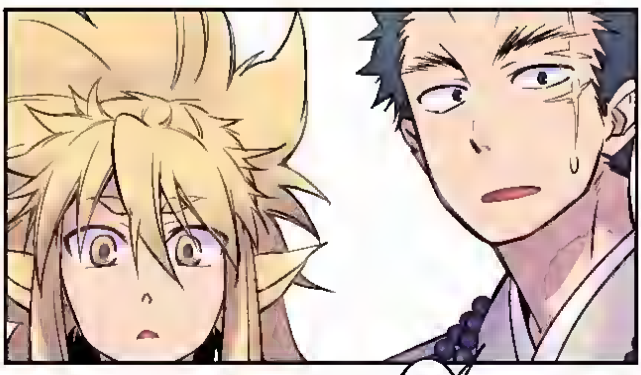

IT INSIDE A BARRIER.
AND INSTEAD OF KEEPING IT IN A FURNACE,
I'M THINKING THE BRAZIER.
THUS ITS NAME SHALL BE
"HIBACHI"
ちょい
ちょい
T/N: HIBACHI MEANS BRAZIER
YOU JUST ESCAPED DEATH,


HIBACHI!
HOWEVER IF YOU DO SOMETHING BAD,
I'LL TAKE YOU OUT OF REIMEI'S WATCH AND EAT YOU!
キュイ…
SO BE A GOOD KID, ALRIGHT?



LORD TOBARI!





.....

I JUST REALIZED THAT WE DIDN'T SEE ANYONE ON THE WAY BACK.

To be Continued

Ake no Tobari

Translated by Nanaten

#AkenoTobari
@citrus_nanaten
citrusteam.blogspot.
citrus-project.tumblr.com
patreon.com/nanaten